

EDI Light GmbH  
Heiligkreuz 22  
6136 Pill  
AUSTRIA

Stav informácií · Stav informácií · Az  
információ állapota · Status informácií ·  
Status for oplysningerne: 03/2023  
Ident.-No.: 56143/56144 032023-8\_V2



LIVARNO  
home



**LED FLOOR LAMP / LED FLOOR LAMP "STARRY SKY"**  
**LED-STEHLUCHTE / LED-STEHLUCHTE „STERNENHIMMEL“**  
**LAMPADAIRE À LED / LAMPADAIRE À LED « CIEL ÉTOILÉ »**

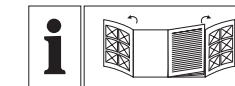
**CZ**  
**LED SVĚTLA / LED SVĚTLA**  
**“HVĚZDNÉ NEBE”**  
Montážní, provozní a bezpečnostní pokyny

**SK**  
**VEDOL PODLAHOVÉ SVETLO / VIEDOL**  
**PODLAHOVÉ SVETLO “HVIEZDNA OBLAHA”**  
Montážne, prevádzkové a bezpečnostné pokyny

**HU**  
**LED PADLÓFÉNY / LED PADLÓFÉNY “CSILLAGOS**  
**ÉGBOLT”**  
Összeszerelési, üzemeltetési és biztonsági utasítások

**PL**  
**OŚWIETLENIE PODŁOGOWE LED / OŚWIETLENIE**  
**PODŁOGOWE LED “GWIEZDZISTE NIEBO”**  
Instrukcje montażu, obsługi i bezpieczeństwa

**DK**  
**LED GULVBELYSNING / LED GULVBELYSNING**  
**“STJERNEHIMMEL”**  
Monterings-, betjenings- og sikkerhedsanvisninger



**CZ**  
Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

**SK**  
Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

**HU**  
Olvasás előtt hajtsa ki az ábrákat tartalmazó két oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

**PL**  
Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

**DK**  
Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

CZ	Montážní, provozní a bezpečnostní pokyny	Strana	5
SK	Montážne, prevádzkové a bezpečnostné pokyny	Strana	13
HU	Összeszerelési, üzemeltetési és biztonsági utasítások	Oldal	21
PL	Instrukcja montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	31
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedsanvisninger	Side	39

IAN 424641\_2301



IAN 424641\_2301

OS

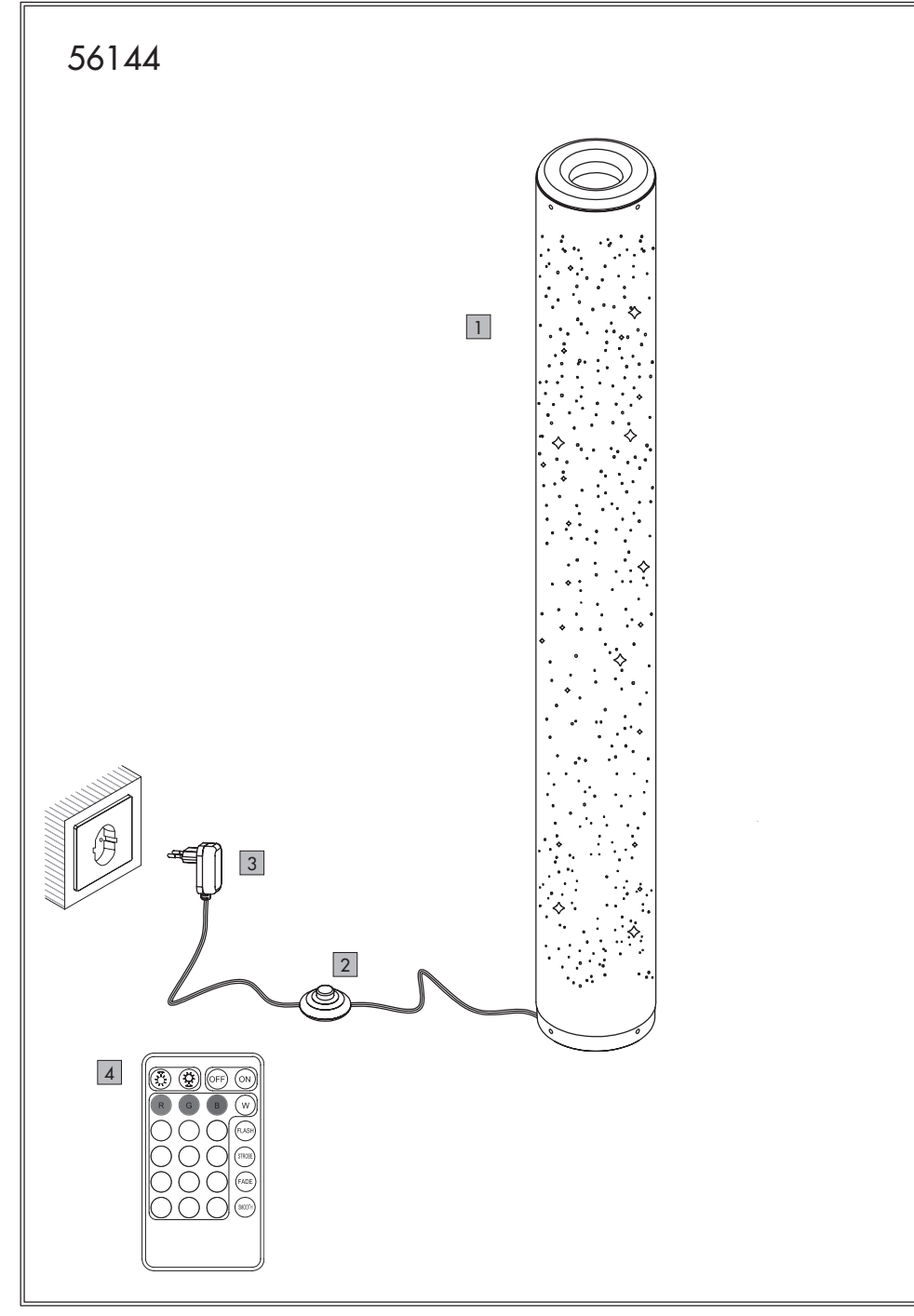
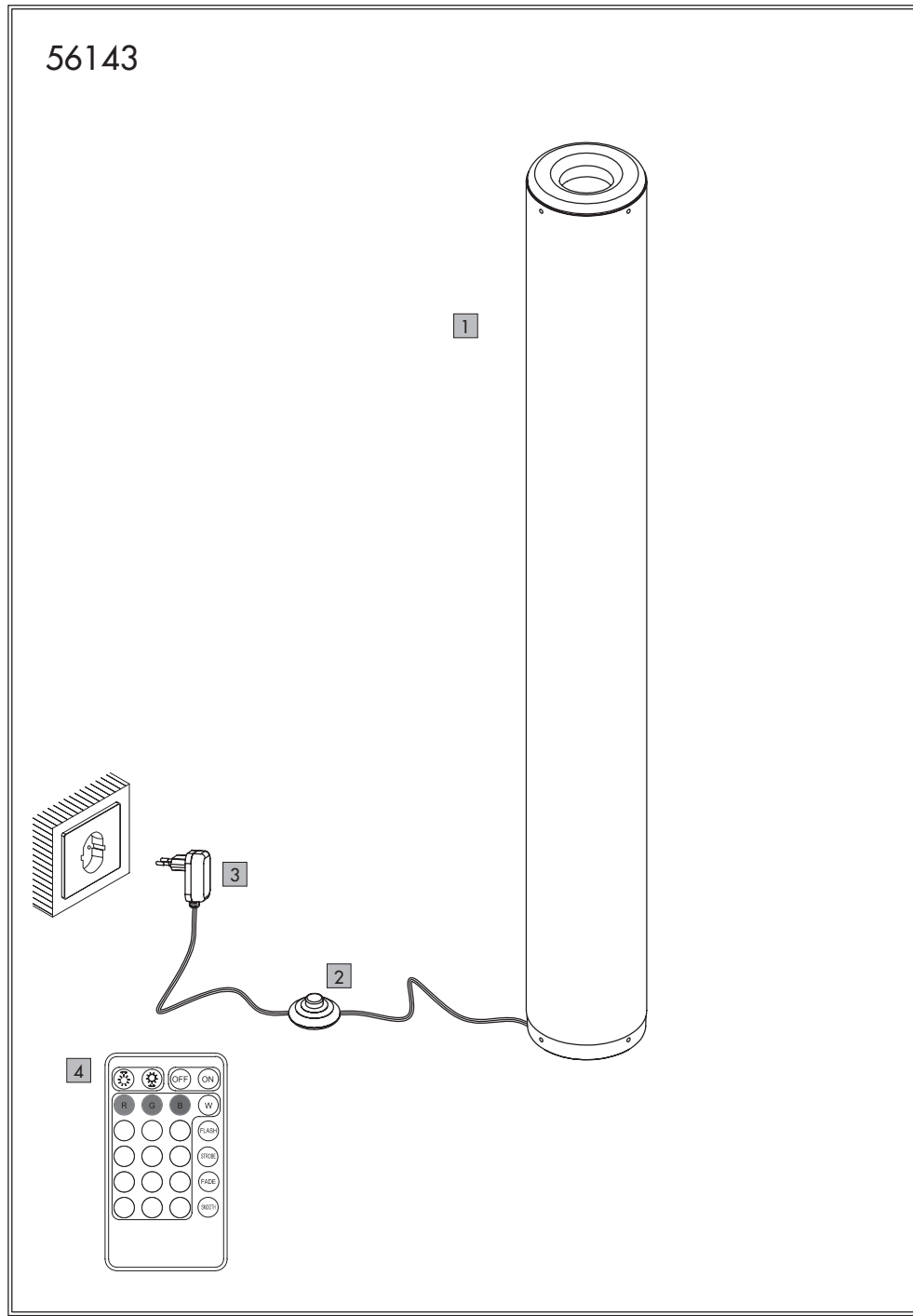


Fig. 1  
Obr. 1  
Slika 1  
Ábra. 1  
Rys. 1  
Abb. 1

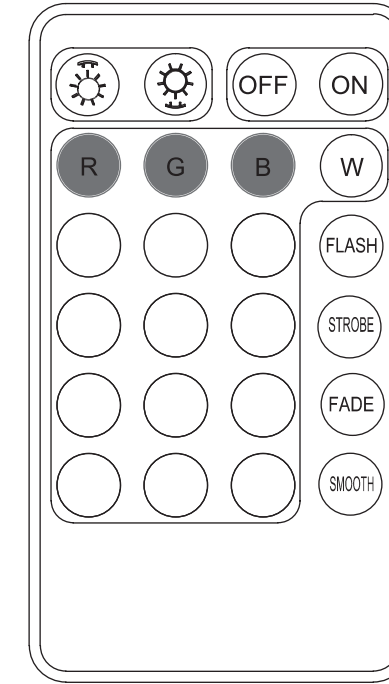
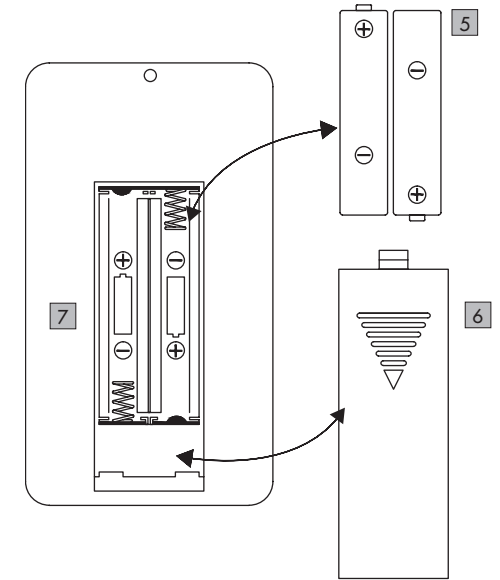


Fig. 2  
Obr. 2  
Slika 2  
Ábra. 2  
Rys. 2  
Abb. 2



<b>Legenda k použitým piktogramům</b> .....	Strana 6
<b>Úvod</b> .....	Strana 6
Použití v souladu s určením .....	Strana 7
Rozsah dodávky .....	Strana 7
Popis dílů .....	Strana 7
Technické údaje .....	Strana 7
<b>Bezpečnost</b> .....	Strana 7
Bezpečnostní upozornění .....	Strana 7
Bezpečnostní pokyny pro baterie/dobíjecí baterie.....	Strana 8
<b>Uvedení do provozu</b> .....	Strana 9
Umístění výrobku .....	Strana 9
Vložení baterií do dálkového ovládání (obr. 2) .....	Strana 9
Zapnutí a vypnutí výrobku .....	Strana 10
Ovládání světelných efektů pomocí dálkového ovládání .....	Strana 10
<b>Údržba a čištění</b> .....	Strana 10
<b>Likvidace</b> .....	Strana 10
<b>Prohlášení o shodě</b> .....	Strana 11
<b>Informace/záruka</b> .....	Strana 11
Záruka .....	Strana 11
Adresa servisu .....	Strana 11
Záruční karta .....	Strana 12

Legenda k použitým piktoqramům			
	Přečtěte si pokyny!		Dodržujte výstražná a bezpečnostní upozornění!
	Bezpečnostní upozornění Pokyny k činnosti		Ohrožení života a nebezpečí nehod u malých dětí a dětí!
	Tato lampa je vhodná výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených prostorech.		Výstraha! Riziko úrazu elektrickým proudem!
<b>V</b>	Volt		Pozor na horké povrchy!
	Střídavý proud/napětí	<b>IP20</b>	Žádná ochrana proti vodě!
	Stejnoseměrný proud/napětí		Používejte ochranné rukavice
<b>Hz</b>	Hertz (frekvence)	<b>25000h</b>	Životnost LED diod
<b>W</b>	Watt (činný výkon)	<b>Ra</b>	Index podání barev osvětlení LED
	Toto svítidlo není vhodné pro elektronické stmívače a spínače.	<b>CV</b>	Constant Voltage (konstantní napětí)
	Třída krytí II	<b>A</b>	Ampéry (proud)
	Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu	<b>SELV</b>	Ochranné nízké napětí
	Nezávislá řídicí jednotka		Polarita výstupu
<b>ta</b>	Okolní teplota		Škody na životním prostředí způsobené nesprávnou likvidací baterií!
<b>tc</b>	Teplota krytu v uvedeném bodě		Výrobek odpovídá specifickým evropským směrnici platným pro výrobek.
<b>lm</b>	Lumen		Testováno TÜV SÜD-GS
	Světelný zdroj může vyměnit pouze odborník.		Izmetiet iepakojumu un ierici videi draudzīgā veidā!
	Řídicí zařízení může vyměnit pouze odborník.		

\* Další podrobnosti, např. dodatečná vysvětlení symbolů či technické informace najdete na [www.edi-light.com](http://www.edi-light.com)

## Stojací lampa LED / Stojací lampa LED "Hvězdné nebe"

### ● Úvod



Blahopřejeme Vám k nákupu stolní LED lampa (dále také svítidlo nebo „výrobek“). Rozhodli jste se tak pro kvalitní výrobek. Přečtěte si prosím pečlivě celý tento návod k obsluze. Rozložte stránku s vyobrazením. Tento návod patří k tomuto výrobku

a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je k dispozici správné napětí a zda jsou všechny díly správně namontované. Pokud byste měli dotazy nebo si nebyli jisti ohledně

manipulace s výrobkem, obraťte se prosím na svého prodejce nebo servis. Tento návod prosím pečlivě uschovejte a případně jej předejte dál třetí straně.

### ● Použití v souladu s určením



Tato lampa je vhodná výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených prostorech. Tento výrobek je určen pouze pro použití v domácnostech.

### ● Rozsah dodávky

Ihned po vybalení vždy zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a zda je výrobek v bezvadném stavu.

- 1 stojací lampa LED
- 1 dálkový ovladač
- 2 baterie (AAA, 1,5 V; LR03)
- 1 návod k použití
- 1 návod k montáži a obsluze včetně záruční karty

### ● Popis dílů

- 1 Stojací lampa LED
- 2 Nožní spínač zapnutí/vypnutí
- 3 Zásuvná napájecí jednotka LED (může být pouze specialista)
- 4 Dálkové ovládání
- 5 Baterie
- 6 Kryt prostoru pro baterii
- 7 Příhrádka na baterie

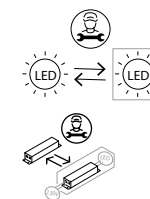
### ● Technické údaje

Číslo výrobku:	56143 (bez efektu hvězd) , 56144 (s efektem hvězd)
Provozní napětí:	220-240 V~ 50/60 Hz
Modul LED:	10,4W, 1100lm (360°), 3000K
Celkový příkon:	12,6 Watt
Třída krytí:	II /
Rozměry:	Výška: cca. 103,5 cm, Ø cca.. 13 cm

Délka síťového kabelu: cca. 1,8 m

Třída ochrany: IP20

Typ baterie (dálkové ovládání): 2 x AAA 1,5 V; LR03



Světelný zdroj LED a ovládací prvky může vyměnit pouze odborník.

### ● Prodejce:

EDI Light GmbH  
Heiligkreuz 22, 6136 Pill  
RAKOUSKO  
[www.edi-light.com](http://www.edi-light.com)

### ● Bezpečnost



#### Bezpečnostní upozornění

V případě škod, které budou způsobeny nedodržením tohoto návodu k obsluze, nárok na záruku zaniká! Za následné škody neručíme! Za škody na majetku nebo zranění osob způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržením bezpečnostních pokynů neručíme!

- **⚠ VÝSTRAHA! OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ NEHOD PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!** Děti

nikdy nenechávejte s obalovým materiálem bez dozoru. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Obalový materiál není hračka.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem, nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z toho vyplývají. Děti si s výrobkem nesmějí

hrát. Čištění a údržbu provádět bez dohledu. Výrobek není hračka.

- Pokud během provozu zaznamenáte jakékoli anomálie (např. nezvyklé zvuky, podivný zápach nebo kouř), výrobek okamžitě vypněte a vytáhněte napájecí zdroj LED ze zásuvky. Výrobek poté již nepoužívejte, dokud jej nezkontroluje oprávněná osoba.



### Zabraňte ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem

- Za škody na majetku nebo zranění osob způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržáním bezpečnostních pokynů neručíme!
- Svítidlo nikdy nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoli poškození.
- Před připojením k síti zkontrolujte svítidlo a síťový kabel s napájecím zdrojem LED, zda nejsou poškozené.
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu svítidla s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotevírejte žádné elektrické zařízení, ani do něj nezasoubejte žádné předměty. Takové zásahy znamenají ohrožení života elektrickým proudem.
- Při připojování k síti a odpojování od ní se dotýkejte pouze izolované části napájecího zdroje LED!
- Vnější ohebný kabel tohoto svítidla smí vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaný odborník.
- Před použitím se ujistěte, že dostupné síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí svítidla (220–240 V~ 50/60 Hz). Před čištěním, nebo pokud svítidlo delší dobu nepoužíváte, vždy vytáhněte napájecí zdroj LED ze zásuvky.
- Světelný zdroj tohoto svítidla smí vyměňovat pouze výrobce, nebo jím pověřený servisní technik, nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací



### Vyhnete se riziku požáru a zranění

- **POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ POVRCHY!** Než se svítidla dotknete, ujistěte se, že je vypnuté a vychladlé, abyste se vyhnuli popáleninám. Svítidla vyvíjejí velké teplo.
  - Svítidlo nezakrývejte žádnými předměty. Nadměrný výkon tepla může vést ke vzniku požáru.
  - Svítidlo postavte tak, aby bylo chráněné před vlhkostí a znečištěním.
  - Na výrobek nezavěšujte žádné další předměty, např. oděvy.
  - Výrobek vždy postavte na stabilní a rovnou plochu.
  - Síťový kabel nenavíjejte kolem výrobku. Výrobek nepřeházejte ani netahejte za síťový kabel.
  - Během provozu nenechávejte svítidlo bez dohledu. Nadměrný výkon tepla může vést ke vzniku požáru.
  - Síťový kabel položte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.
  - LED lampa není stímatelná.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací těleso, LED atd.). Nedívejte se na zdroj světla (osvětlovací těleso, LED atd.) pomocí optického nástroje (např. lupou).



### Bezpečnostní pokyny pro baterie/dobíjecí baterie

	Nenabíjejte baterii
	Baterie nedeformujte ani nepoškozujte
	Nevhazujte baterii do ohně
	Nevkládejte baterii nesprávně

	Udržujte baterii mimo dosah malých dětí
	Nekombinujte baterie různých značek nebo typů
	Smíchejte nepoužité a nové baterie
	Neotevírejte baterii
	Nedotýkejte se baterie kovových předmětů; Nebezpečí zkratu
	Vložte baterie správně +/-
	Nevhazujte do vody

- **NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!** Baterie/dobíjecí baterie uchovávejte mimo dosah dětí. V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Požití může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Do 2 hodin po požití může dojít k těžkým popáleninám.



- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjejte nenabíjecí baterie. Baterie/dobíjecí baterie nezkratujte a/nebo neotevírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Baterie/akumulátory nikdy nevhazujte do ohně nebo vody.
- Nevystavujte baterie mechanickým vlivům namáhání.

### Riziko vytečení baterie

- Vyhnete se extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly ovlivnit baterie/dobíjecí baterie, např. na radiátorech/při přímém slunečním světle.
- Pokud baterie/dobíjecí baterie vytekly, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi!
- Postižená místa okamžitě opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře!



### NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE! Vytečené nebo

poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit chemické popáleniny. Proto v tomto případě používejte vhodné ochranné rukavice.

### Riziko poškození výrobku

- Používejte pouze uvedený typ baterie/dobíjecí baterie!
- Vložte baterie/nabíječky podle značek polarity (+) a (-) na baterii/nabíječce a na výrobku.
- Kontakty baterie/dobíjecí baterie a prostor pro baterii před vložením očistěte suchým hadříkem nebo vatovým tamponem, který nepouští vlákna!
- Použité baterie/dobíjecí baterie z výrobku okamžitě vyjměte.

### Uvedení do provozu

#### Umístění výrobku

- Stolní LED lampa **1** opatrně vyjměte z obalu a odstraňte všechny obalové materiály.
- Stolní LED lampa **1** na stabilní a rovnou plochu.
- Dbejte na to, aby nikdo nemohl zakopnout o síťový kabel.
- Zapojte napájecí zdroj LED **3** do zásuvky nainstalované podle předpisů.

#### Vložení baterii do dálkového ovládání (obr. 2)

**Poznámka:** Součástí balení je **5** baterií, které je třeba vložit před prvním použitím.

- Za tímto účelem sejměte kryt prostoru pro baterie **6** z dálkového ovladače **4** ve směru šipky a vložte dodané baterie **5**.
- Vyměňte kryt baterií **6** dálkového ovládání **4**.

Výrobek je připraven k použití.

- Pokud se sníží dosah dálkového ovládání **4**, je třeba vyměnit baterie **5**.

- Za tímto účelem sejměte kryt prostoru pro baterie **6** z dálkového ovladače ve směru šipky **4**.
- Vyjměte baterie **5** a vložte nové baterie **5**. Typ baterií naleznete v části "Technické údaje".  
**Rady:** Správná polarita je uvedena v prostoru pro baterie **7**.
- Nasadte kryt prostoru pro baterie **6** na prostor pro baterie **7**.

### ● Zapnutí a vypnutí výrobku

- Výrobek zapněte nebo vypněte nožním spínačem **2** nebo dálkovým ovladačem **4**.

### ● Ovládání světelných efektů, prostřednictvím dálkového ovládání

**Padoms:** Ujistěte se, že mezi dálkovým ovladačem **4** a přijímačem. Překážky mezi dálkovým ovladačem a přijímačem. Dosah dálkového ovládání **4** je přibližně 6 m.

### K dispozici jsou následující funkce

(obr. 1):

	Zvýšení jasu
	Snížení jasu
ON	Zapnutí produktu
OFF	Vypnutí výrobku
1 x R	Nastavení požadované barvy (červená)
1 x G	Nastavení požadované barvy (zelená)
1 x B	Nastavení požadované barvy (modrá)
1 x W	Nastavení požadované barvy (bílá)
12x	Nastavení 12 přednastavených variant
FLASH	Rychlá změna barvy
STROBE	Pomalá změna barvy
FADE	Plynulá změna barvy
SMOOTH	Pomalá, plynulá změna barvy

### ● Údržba a čištění

**POZOR! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Před čištěním vždy odpojte napájecí jednotku LED **3** ze zásuvky, abyste předešli riziku poranění.

**POZOR! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Z důvodu elektrické bezpečnosti svítidlo nikdy nečistěte agresivními čisticími prostředky a neponořujte jej do vody.

**POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ POVRCHY!** Nechte svítidlo zcela vychladnout.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzín nebo podobné. Svítidlo by se tím poškodilo.
- K čištění používejte pouze suchý hadřík, který nepouští vlákna.

### ● Likvidace

Obal je z ekologických materiálů, které je možné zlikvidovat v místních recyklačních místech.

Při třídění odpadu dodržujte označení obalových materiálů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty/20–22: papír a lepenka/80–98: kompozitní materiály.

O způsobech likvidace vysloužilého výrobku se můžete informovat na místním nebo městském úřadě.

V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte vysloužilý výrobek do domovního odpadu, ale předejte jej k odborné likvidaci.

Informace o sběrných místech a jejich otevírací době můžete získat u svého příslušného úřadu.



Přílehlý symbol přeškrtnutého koše na kolečkách označuje, že se na tento spotřebič vztahuje směrnice 2012/19/EU. Podle této směrnice nesmíte tento spotřebič po skončení jeho životnosti likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálně zřízených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo u společností zabývajících se likvidací odpadu. Tato likvidace je pro vás bezplatná. Chraňte životní prostředí a správně jej zlikvidujte.



**Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů!** Baterie/akumulátory se nesmějí likvidovat s domovním odpadem. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a podléhají zpracování jako nebezpečný odpad. Chemické symboly těžkých kovů jsou tyto: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto odevzdejte na místním sběrném místě.

### ● Prohlášení o shodě



Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a vnitrostátních směrnic. Příslušná prohlášení a podklady jsou uloženy u výrobce. Tento výrobek splňuje požadavky německého zákona o bezpečnosti zařízení a výrobků. V rámci zlepšování výrobků si vyhrazujeme právo na technické a optické změny výrobku. Typografické a tiskové chyby vyhrazeny.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj energetické třídy F.

### ● Informace/záruka

#### ● Záruka

Poskytujeme záruku 3 roky od data koupě. Naše výrobky jsou vyráběny moderními metodami a procházejí přísnou kontrolou kvality. Zaručujeme bezvadný stav zboží. Během záruční doby bezplatně odstraníme veškeré materiálové nebo výrobní vady. Pokud by se oproti očekávání objevily vady, zašlete pečlivě zabalené zboží na uvedenou adresu servisu. Ze záruky jsou vyjmuty škody, které byly způsobeny nevhodnou manipulací a také opotřebitelné díly a spotřební materiál. Ty si můžete za úplaty objednat na uvedeném telefonním čísle. Opravy, které nespadají do záruky (např. světelný zdroj), si rovněž můžete nechat provést proti individuální kalkulaci za výrobní cenu na uvedené adrese servisu. Zboží se opravuje na uvedené adrese servisu. Pouze pokud jej zašlete přímo na tuto adresu, může být oprava provedena a zboží zasláno zpět včas. Pokud si přejete další informace o výrobku, chtěli byste si objednat příslušenství nebo máte dotazy na servisní oddělení, zavolejte prosím na naši službu pro zákazníky na uvedené číslo. V případě dotazů uveďte prosím číslo výrobku (viz „Technické údaje“).

**IAN 424641\_2301**

Pro veškeré dotazy si připravte účtenku a číslo výrobku (např. IAN 424641\_2301) jako doklad o koupi.

#### ● Adresa servisu

#### Czech Republic

EGLO CZ+SK s.r.o.  
Náchodská 2479/63  
193 00 PRAHA 9 Horní Počernice,  
ČESKÁ REPUBLIKA  
T: +420 281 924 163  
E: info-czechrepublic@eglo.com



● **Záruční karta**

Odesílatel:

Příjmení/jméno: \_\_\_\_\_

Stát/PSČ/obec/ulice: \_\_\_\_\_

Telefonní číslo: \_\_\_\_\_

Číslo výrobku/označení: \_\_\_\_\_

Datum koupě/místo koupě: \_\_\_\_\_

Uvedení závady: \_\_\_\_\_

Datum/podpis: \_\_\_\_\_

Nejedná se o případ záruky: \_\_\_\_\_

Výrobek prosím zašlete neopravený zpět proti úhradě přepravních nákladů.

Sdělte mi náklady. Opravte výrobek proti úhradě.

<b>Legenda použitých piktogramov</b> .....	Strana 14
<b>Úvod</b> .....	Strana 14
Zamýšľané použitie .....	Strana 15
Rozsah dodávky .....	Strana 15
Popis súčastí .....	Strana 15
Technické údaje .....	Strana 15
<b>Bezpečnosť</b> .....	Strana 15
Bezpečnostné upozornenia .....	Strana 15
Bezpečnostné pokyny pre batérie / nabíjateľné batérie .....	Strana 17
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	Strana 17
Inštalácia výrobku .....	Strana 17
Vloženie batérií do diaľkového ovládača (obr. 2) .....	Strana 18
Zapnutie a vypnutie výrobku .....	Strana 18
Ovládanie svetelných efektov pomocou diaľkovým ovládaním .....	Strana 18
<b>Údržba a čistenie</b> .....	Strana 18
<b>Likvidácia</b> .....	Strana 18
<b>Vyhlásenie o zhode</b> .....	Strana 19
<b>Informácie/záruka</b> .....	Strana 19
Záruka .....	Strana 19
Adresa servisu .....	Strana 20
Záručný list .....	Strana 20



Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Bezpečnostné upozornenia Manuál		Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu batoliat a detí!
	Toto svietidlo je vhodné len na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		Varovanie! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
<b>V</b>	Volt		Pozor na horúce povrchy!
	Striedavý prúd/striedavé napätie	<b>IP20</b>	Žiadna ochrana proti vode!
	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie		Používajte ochranné rukavice
<b>Hz</b>	Hertz (frekvencia)	<b>25000h</b>	Životnosť LED
<b>W</b>	Watt (účinnosť)	<b>Ra</b>	Index podania farieb LED osvetlenia
	Toto svietidlo nie je vhodné pre stmievače a elektronické spínače.	<b>CV</b>	Constant Voltage (stále napätie)
	Trieda ochrany II	<b>A</b>	Ampér (prúd)
	Skratuvzorný bezpečnostný transformátor	<b>SELV</b>	Bezpečnostné mimoriadne nízke napätie
	Nezávislý prevádzkový prístroj		Polarita výstupu
<b>ta</b>	Teplota okolia		Nesprávna likvidácia batérií môže poškodiť životné prostredie!
<b>tc</b>	Teplota telesa na uvedenom bode	<b>CE</b>	Výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam špecifickým pre výrobok.
<b>lm</b>	Lumen		Otestoval TÜV SÜD - GS
	Vymeniteľná svetelný zdroj môže vymeniť iba odborník		Obal a zariadenie zlikvidujte ekologicky!
	Regulačné zariadenie môže vymeniť iba odborník.		

\* Ďalšie podrobnosti, napr. ďalšie vysvetlenia symbolov a technické informácie, nájdete na [www.edi-light.com](http://www.edi-light.com)

## LED podlahové svetlo / LED podlahové svetlo "Hviezadne nebo"

### • Úvod



Blahoželáme vám k nákupu vášho LED namizno svetilko (ďalej len svietidlo alebo „výrobok“). Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný výrobok. Pozorne si prečítajte celý

návod na obsluhu. Roztvorte stranu s obrázkom. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité informácie o uvedení do prevádzky a manipulácii. Vždy rešpektujte bezpečnostné

upozornenia. Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je prítomné správne napätie a či sú správne namontované všetky diely. Ak máte otázky alebo si nie ste istí ohľadom manipulácie s výrobkom, kontaktujte vášho predajcu alebo servisné stredisko. Starostlivo si uschovajte tento návod a prípadne ho postúpte ďalej tretím osobám.

### • Zamýšľané použitie

Toto svietidlo je vhodné len na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Tento výrobok je určený len na použitie v súkromných domácnostiach.

### • Rozsah dodávky

Hneď po vybalení vždy skontrolujte rozsah dodávky, či je kompletná a či je výrobok v bezchybnom stave.

- 1 podlahové svetlo LED
- 1 diaľkové ovládanie
- 2 batérie (AAA, 1,5 V; LR03)
- 1 sada návodov na použitie
- 1 návod na montáž a obsluhu vrát. záručnej karty

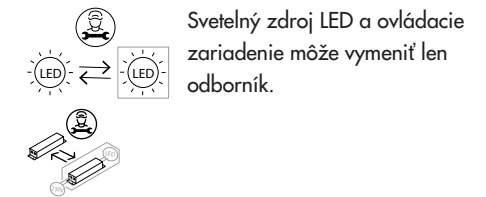
### • Popis súčastí

- 1 Podlahové svetlo LED
- 2 Nožný spínač ON / OFF
- 3 LED napájací adaptér (môže byť nahradený iba špecialista)
- 4 Diaľkové ovládanie
- 5 Batéria
- 6 Kryt priestoru na batérie
- 7 Priehradka na batérie

### • Technické údaje

Číslo výrobku: 56143 (bez hviezdneho efektu),  
56144 (s hviezdny efektom)  
Prevádzkové napätie: 220-240 V~ 50/60 Hz

Modul LED: 10,4W, 1100lm (360°),  
3000K  
Celkový výkon: 12,6 Watt  
Trieda ochrany: II /   
Rozmery: Výška cca. 103,5 cm,  
Ø cca. 13 cm  
Dĺžka sieťového kábla: cca. 1,8 m  
Trieda ochrany: IP20  
Typ batérie  
(diaľkové ovládanie): 2 x AAA 1,5 V; LR03



### Distribútor:

EDI Light GmbH  
Heiligkreuz 22, 6136 Pill  
RAKÚSKO  
[www.edi-light.com](http://www.edi-light.com)

### • Bezpečnosť




Pri škodách spôsobených nerešpektovaním návodu na obsluhu zaniká nárok zo záruky! Za následné škody nepreberáme ručenie! Pri vecných škodách alebo poraneniach spôsobených neodbornou manipuláciou alebo nerešpektovaním bezpečnostných upozornení nepreberáme ručenie!



#### **ÚRAZU BATOLIAT A DETÍ!**

Nikdy nenechávajú deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenie obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Obalový materiál nie je hračka.

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a tiež osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami či nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z neho vyplývajú. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru. Výrobok nie je hračka.
- Ak si počas prevádzky všimnete niečo abnormálne (napr. neobvyklé zvuky, čudný zápach alebo vznik dymu), okamžite výrobok vypnite a vytriahnite LED zásuvný napájací zdroj zo zásuvky. Potom už výrobok nepoužívajte, kým ho neskontroluje kvalifikovaná osoba.
-  **Predchádzajte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku úrazu elektrickým prúdom**
- Pri vecných škodách alebo poraneniach spôsobených neodbornou manipuláciou alebo nerešpektovaním bezpečnostných upozornení nepreberáme ručenie!
- Svetidlo nikdy nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Pred sieťovou prípojkou skontrolujte svetidlo a sieťový kábel s LED zásuvným napájacím zdrojom, či nevykazujú nejaké poškodenia.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými tekutinami.
- Nikdy neatvárajte jeden z elektrických prevádzkových prostriedkov ani doň nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia zdravia v dôsledku úrazu elektrickým prúdom.
- Pri pripájaní alebo odpájaní sieťového prúdu uchopte len izolovanú časť LED zásuvného napájacieho zdroja!
- Vonkajší ohybný kábel tohto svetidla môže vymeniť len výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaný odborník.
- Pred použitím sa uistite, že prítomné sieťové


- napätie sa zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (220 – 240 V~ 50/60 Hz).
- Ak ste svetidlo dlho nepoužívali, pred čistením vždy vytriahnite LED zásuvný napájací zdroj zo zásuvky.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.). Svetelný zdroj (osvetľovací prostriedok, LED atď.) nepozorujte optickým prístrojom (napr. lupou).



#### **Predchádzajte požiaru a nebezpečenstvu poranenia**



#### **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA V DÔSLEDKU HORÚCICH POVRCHOV!** Aby ste

- predišli popáleninám, zabezpečte, aby bolo svetidlo vypnuté a vychladnuté predtým, ako sa ho dotknete. Osvetľovacie prostriedky generujú intenzívne teplo.
- Nezakrývajte svetidlo predmetmi. Nadmerné generovanie tepla môže spôsobiť požiar.
- Postavte svetidlo tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Nevešajte na výrobok žiadne ďalšie predmety, napr. kusy odevu.
- Výrobok vždy postavte na stabilnú a rovnú plochu.
- Neovíjajte sieťový kábel okolo výrobku. Neprenášajte ani neťahajte výrobok za sieťový kábel.
- Počas prevádzky nenechávajte svetidlo bez dozoru. Nadmerné generovanie tepla môže spôsobiť požiar.
- Položte sieťový kábel tak, aby oň nemohol nikto zakopnúť.
- Svetelný zdroj svetidla smie vymeniť iba výrobca alebo ním poverený servisný technik alebo porovnateľne kvalifikovaná osoba.
-  LED lampa sa nedá sľmiť.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja

(osvetľovací prostriedok, LED atď.). Svetelný zdroj (osvetľovací prostriedok, LED atď.) nepozorujte optickým prístrojom (napr. lupou).



#### **Bezpečnostné pokyny pre Batérie/dobíjateľné batérie**

	Batériu nedobíjajte
	Batérie nedeformujte ani nepoškodzuje
	Batériu nevhadzujte do ohňa
	Nevkladajte batériu nesprávne
	Batériu uchovávajte mimo dosahu malých detí
	Nemiešajte batérie rôznych značiek alebo typov
	Zmiešajte nepoužitú a novú batérie
	Batériu neatvárajte
	Batériu nedávajte do kontaktu s kovovými predmetmi; Nebezpečenstvo skratu
	Vložte batérie správne +/-
	Nevhadzujte do vody

- **NEBEZPEČENSTVO ŽIVOTA!** Batérie/dobíjateľné batérie uchovávajte mimo dosahu detí. V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Prehltutie môže spôsobiť popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Do 2 hodín po požití môže dôjsť k závažným popáleninám.




#### **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie.

- Batérie/dobíjateľné batérie neskratujte a/alebo neatvárajte. Môže dôjsť k prehriatiu, nebezpečenstvu požiaru alebo prasknutiu.
- Batérie/akumulátory nikdy nevhadzujte do

ohňa alebo vody.

- Nevystavujte batérie mechanickému namáhaniu.

#### **Riziko vytečenia batérie**

- Vyhnite sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/dobíjateľné batérie, napr. na radiátoroch/pri priamom slnečnom svetle.
- Ak batérie/dobíjateľné batérie vytečú, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami!
- Postihnuté miesta okamžite opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!
-  **POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu spôsobiť chemické popáleniny, ak sa dostanú do kontaktu s pokožkou. Preto v tomto prípade používajte vhodné ochranné rukavice.

#### **Riziko poškodenia výrobku**

- Používajte len uvedený typ batérie/akumulátora!
- Batérie / akumulátory vkladajte podľa značiek polarít (+) a (-) na batérii / akumulátore a výrobku.
- Pred vložením batérie/akumulátora očistite kontakty na batérii/akumulátore a v priehradke na batérie suchou handričkou bez chĺpkov alebo vatovým tampónom!
- Vybité batérie / dobíjateľné batérie z výrobku okamžite vyberte.

#### **Uvedenie do prevádzky**

##### **Inštalácia výrobku**

- Opatrne vyberte LED namizno svetilko 1 z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.
- Postavte LED namizno svetilko 1 na stabilnú a rovnú plochu.
- Dbajte na to, aby nikto nemohol zakopnúť o sieťový kábel.

- Zasuňte LED zásuvný napájací zdroj **3** do predpisovo inštalovanej zásuvky.

### ● **Vloženie batérií do diaľkového ovládača (obr. 2)**

**Poznámka:** Batérie **5** sú súčasťou rozsahu a musia byť vložené pred prvým použitím.

- Na tento účel stiahnite kryt priestoru pre batérie **6** z diaľkového ovládača **4** v smere šípky a vložte dodané batérie **5**. Uistite sa, že je polarita správna.
- Vymeňte kryt batérie **6** na diaľkovom ovládači **4**.

Diaľkové ovládanie je teraz pripravené na použitie.

- Ak sa zníži dosah diaľkového ovládania **4**, je potrebné vymeniť batérie **5**.
- Na tento účel odstráňte kryt priestoru pre batérie **6** z diaľkového ovládača **4** v smere šípky.
- Vyberte batérie **5** a vložte nové batérie **5**. Typ batérie je uvedený v kapitole "Technické údaje".

**Poznámka:** Správna polarita je vyznačená v priestore pre batérie **7**.

- Nasaďte kryt priestoru pre batérie **6** na priestor pre batérie **7**.



### ● **Zapnutie a vypnutie výrobku**

- Na zapnutie alebo vypnutie výrobku použite nožný spínač ON/OFF **2** alebo diaľkové ovládanie **4**.

### ● **Ovládanie svetelných efektov pomocou diaľkovým ovládaním**

**Poznámka:** Uistite sa, že medzi nimi nie sú žiadne prekážky. diaľkovým ovládaním **4** a prijímačom. Dosah diaľkového ovládania **4** je približne 6 m.

### **K dispozícii sú tieto funkcie (obr. 1):**

	Zvýšenie jasů
	Zní enie jasů
ON	Zapnutie produktu
OFF	Vypnutie produktu
1 x R	Nastavenie požadovanej farby (červená)
1 x G	Nastavenie po adovanej farby (zelená)
1 x B	Nastavenie po adovanej farby (modrá)
1 x W	Nastavenie po adovanej farby (biela)
12x ○	Nastavenie 12 prednastavených variantov
FLASH	Rýchla zmena farby
STROBE	Pomalá zmena farby
FADE	Plynúca zmena farby
SMOOTH	Pomalá, plynulá zmena farby

### ● **Údržba a čistenie**

#### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Pred čistením vždy odpojte zástrčkový napájací zdroj **3** LED zo zásuvky.

#### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa**


svietidlo nikdy nesmie čistiť drsnými čistiacimi prostriedkami ani ponárať do vody.

#### **POZOR! RIZIKO POPÁLENIA HORÚCIMI POVRCHMI!** Nechajte pripravok úplne vychladnúť.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín alebo podobné látky. Tým by sa svietidlo poškodilo.
- Na čistenie používajte len suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

### ● **Likvidácia**

Balenie je z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnych recyklačných strediskách.

 Pri triedení odpadu dbajte na označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s

nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty/20 – 22: papier a lepenka/80 – 98: kompozitné materiály.



Možnosti likvidácie vyradeného výrobku sa dozviete od vašej obecnej alebo mestskej správy.



V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte váš vyradený výrobok do odpadu z domácnosti, ale ho odvezte na odbornú likvidáciu.

Informácie o zberných strediskách a ich otváracích dobách vám poskytne vaša príslušná správa.




Príľahlý symbol preškrtnutého koša na odpadky na kolieskach označuje, že tento spotrebič podlieha smernici

2012/19/EÚ. Táto smernica stanovuje, že tento spotrebič nesmiete po skončení jeho životnosti likvidovať spolu s bežným domovým odpadom, ale musíte ho odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, v recyklačných centrách alebo v spoločnostiach zaoberajúcich sa likvidáciou odpadu. Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a správne ho zlikvidujte.



#### **Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!** Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a podliehajú špeciálnemu zaobchádzaniu s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Odovzdajte preto opotrebované batérie/akumulátorové batérie na miestnom zbernom mieste.

### ● **Vyhlasenie o zhode**

 Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zodpovedajúce vyhlásenia a podklady má v úschove výrobcu. Výrobok

zodpovedá požiadavkám nemeckého zákona o bezpečnosti zariadení a výrobkov.

Pri zlepšovaní výrobkov si vyhradzuje právo vykonávať technické a optické zmeny na výrobku. Chyby v sadzbe a tlačové chyby vyhradené.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F.

### ● **Informácie/záruka**

#### ● **Záruka**

Poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Naše výrobky sa vyrábajú podľa moderných výrobných metód a podliehajú presnej kontrole kvality. Garantujeme bezchybnú kvalitu výrobkov. V priebehu záručnej doby bezplatne odstránime všetky materiálové alebo výrobné chyby. Ak by mimo očakávania vyšli najavo nedostatky, pošlite starostlivo zabalený výrobok na uvedenú adresu servisu. Zo záruky sú vyňaté škody v dôsledku neodbornej manipulácie, ako aj diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu a spotrebné materiály. Tieto si môžete za poplatok objednať na uvedenom telefónnom čísle. Opravy, ktoré nespádajú do záruky (napr. osvetľovacie prostriedky), si môžete proti individuálnej fakturácii za režišnú cenu nechať vykonať taktiež na uvedenej adrese servisu. Výrobok sa opraví na uvedenej adrese servisu. Len ak ho pošlete priamo na túto adresu, tak vám ho môžeme opraviť a poslať späť včas. Ak požadujete ďalšie informácie o výrobku, chcete objednať príslušenstvo alebo máte otázky ohľadne vykonávania servisu, zavolajte našej poradenskej službe zákazníkom na uvedené telefónne číslo. V prípade spätných otázok uveďte číslo výrobku (pozri „Technické údaje“).

**IAN 424641\_2301**

Pre všetky požiadavky si ako doklad o nákupe pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (napr. IAN 424641\_2301).

## ● Adresa servisu

### **Slovakia**

EGLO CZ+SK s.r.o

Náchodská 2479/63

CZ-193 00 PRAHA 9 Horní Pocernice

T: +421 313 211 551

E: info-slovakia@eglo.com

## ● Záručný list

Odosielateľ: \_\_\_\_\_

Priezvisko/Meno: \_\_\_\_\_

Štát/PSČ/Miesto/Ulica: \_\_\_\_\_

Telefónne číslo: \_\_\_\_\_

Číslo výrobku/Označenie: \_\_\_\_\_

Dátum nákupu/Miesto nákupu: \_\_\_\_\_

Informácia o chybe: \_\_\_\_\_

Dátum/Podpis: \_\_\_\_\_

Ak nejde o prípad poškodenia v záruke:

Pošlite mi späť neopravený výrobok za vzniknuté prepravné náklady.

Oznámete mi náklady. Opravte výrobok za úhradu.

<b>Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata</b> .....	22. oldal
<b>Bevezetés</b> .....	22. oldal
Rendeltetésszerű használat .....	23. oldal
A csomag tartalma .....	23. oldal
Az egyes részek leírása .....	23. oldal
Műszaki adatok .....	23. oldal
<b>Biztonság</b> .....	23. oldal
Biztonsági figyelmeztetések .....	23. oldal
Biztonsági utasítások az elemekre/akkumulátorokra vonatkozóan .....	25. oldal
<b>Üzembevétele</b> .....	25. oldal
A termék felállítása .....	25. oldal
Az elemek behelyezése a távirányítóba (2. ábra) .....	26. oldal
A termék be- és kikapcsolása .....	26. oldal
A fényhatások távvezérlése .....	26. oldal
<b>Karbantartás és tisztítás</b> .....	26. oldal
<b>Ártalmatlanítás</b> .....	26. oldal
<b>Megfelelőségi nyilatkozat</b> .....	27. oldal
<b>Tájékoztatás/garancia</b> .....	27. oldal
Garancia .....	27. oldal
Szerviz címe .....	28. oldal
Garanciajegy .....	28. oldal

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vegye figyelembe a figyelmeztető- és a biztonsági utasításokat!
	Biztonsági figyelmeztetések Cselekvési útmutatások		Élet- és balesetveszélyt jelent kisgyermek és gyermekek számára!
	Ez a lámpa kizárólag belső térben, száraz és zárt helyiségekben való használatra alkalmas.		Figyelmeztetés! Aramütés veszélye!
	Volt		Ügyeljen a forró felületekre!
	Váltakozó áram/feszültség		Nincs védelem a víz ellen!
	Egyenáram/-feszültség		Viseljen kesztyűt
	hertz (frekvencia)		A LED élettartama
	watt (teljesítmény)		A LED-es világítás színvisszaadási indexe
	Ez a lámpatest nem alkalmas dimmer- ekhez és elektronikus kapcsolókhoz.		Constant Voltage (állandó feszültség)
	II. érintésvédelmi osztály		Amper (áram)
	Rövidzárlatbiztos biztonsági transzformátor		Biztonsági törpefeszültség
	független vezérlőegység		Polaritás kimenet
	környezeti hőmérséklet		Az elemek helytelen ártalmatlanítása károsítod a környezetet!
	A ház hőmérséklete a megadott ponton		A termék megfelel a termékspecifikusan alkalmazandó európai irányelveknek.
	Lumen		TÜV SÜD - GS (bevizsgált biztonság) tanúsítással rendelkezik
	A fényforrást csak szakember cserélheti ki.		A csomagolást és a készüléket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	A vezérművet csak szakember cserélheti ki.		

\* További részletek, pl. további szimbólummagyarázatok vagy műszaki információk a következő címen találhatóak [www.edi-light.com](http://www.edi-light.com)

## LED állólámpa/Starry Sky LED állólámpa

### ● Bevezetés



Gratulálunk a LED asztali lámpa (a továbbiakban lámpatest vagy a "termék" is megvásárlásához. Ön ezzel egy kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, hogy

figyelmesen olvass végig ezt a kezelési útmutatót. Hajtsa ki az ábrákat tartalmazó oldalt. A jelen útmutató a termékhez tartozik, és fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezésével

és kezelésével kapcsolatban. Mindig tartsa be az összes biztonsági előírást. Az üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelelő-e, és hogy minden alkatrész megfelelően van-e felszerelve. Ha bármilyen kérdése van, vagy bizonytalan a termék használatával kapcsolatban, kérjük, forduljon a márkakereskedőjéhez vagy a szervizszolgálathoz. Kérjük, gondosan őrizze meg ezeket az utasításokat, és szükség esetén adja tovább harmadik félnek.

### ● Rendeltetés szerinti használat

Ez a lámpa kizárólag belső térben, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas. A jelen termék csak magánház-tartásokban történő használatra készült.

### ● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után mindig ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e, valamint hogy a termék tökéletes állapotban van-e.

- 1 szabadon álló LED-es lámpatest
- 1 távirányító
- 2 elem (AAA, 1,5 V; LR03)
- 1 használati útmutató
- 1 összeszerelési- és használati útmutató garanciajeggyel

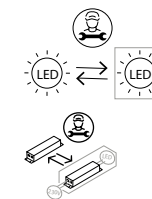
### ● Az egyes részek leírása

- 1 LED állólámpa
- 2 Lábbal működtetett be-/kikapcsoló
- 3 LED-es csatlakoztatható tápegység (csak a következők helyettesíthetők)
- 4 Távirányító
- 5 Akkumulátor
- 6 Az elemtartó fedele
- 7 Elemtartó rekesz

### ● Műszaki adatok

Termékszám: 56143 (csillaggal hatás),  
56144 (csillaghatás nélkül)  
Működési feszültség: 220-240 V~ 50/60 Hz

LED fényforrás: 10,4W, 1100lm (360°),  
3000K  
Bruttó teljesítmény: 12,6 Watt  
Védelmi osztály: II /   
Méretek: Magasság kb. 103,5 cm,  
Ø kb. 13 cm  
A tápkábel hossza: kb. 1,8 m  
Védelmi fokozat: IP20  
Elemtípus (távirányító): 2 x AAA 1,5 V; LR03



A LED-es fényforrást és a vezérlőegységet csak szakember cserélheti ki.

### Forgalomba hozza:

EDI Light GmbH  
Heiligkreuz 22, 6136 Pöll  
AUSTRIA  
[www.edi-light.com](http://www.edi-light.com)

### ● Biztonság



#### Biztonsági figyelmeztetések

A jelen kezelési útmutató be nem tartásával okozott károk esetében a garancia érvényét veszti!! A következményes károkért nem vállalunk felelősséget! A nem megfelelő kezelés vagy a biztonsági figyelmeztetések be nem tartása miatt bekövetkező anyagi vagy személyi sérülésekért, nem vállalunk felelősséget!

■ **FIGYELMEZTETÉS!**  
**ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYT JELENT KISGYERMEK ÉS GYERMEK SZÁMÁRA!**

Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyag fulladásveszélyt jelent. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyt. A csomagoló-

anyag nem játék.

- A jelen terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyelnek rájuk, vagy tájékoztatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a használat általi karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik. A termék nem játék.
- Ha működés közben bármilyen rendelleneséget észlel (pl. szokatlan zajok, furcsa szag vagy füstképződés), azonnal kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a LED-es dugasztpégyiséget a hálózati aljzatból. Ezt követően ne használja a terméket, amíg azt hozzáférő személy nem ellenőrizte.



#### **Kerülje el az áramütés okozta életveszélyt!**


- A nem megfelelő kezelés vagy a biztonsági figyelmeztetések be nem tartása miatt bekövetkező anyagi vagy személyi sérülésekért, nem vállalunk felelősséget!
- Soha ne használja a lámpatestet, ha bármilyen sérülést észlel.
- A hálózatra való csatlakoztatás előtt ellenőrizze a lámpatestet és a LED-es dugasztpégyiséggel ellátott hálózati kábelt hogy nincs-e rajta sérülés.
- Feltétlenül kerülje el, hogy a lámpa vízzel vagy más folyadékkal érintkezzen.
- Soha ne nyissa ki az elektromos üzemi eszközöket, illetve ne tegyen bele semmilyen tárgyat. Az ilyen beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Amikor csatlakoztatja vagy leválasztja a hálózatról, csak a LED-es dugasztpégyiség szigetelt területét érintse meg!
- A lámpatest külső hajlékony kábelét csak a gyártó, annak szervize vagy hasonlóan képzett

szakember cserélheti ki.

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megfelel-e a lámpatest előírt üzemi feszültségének (220–240 V~ 50/60 Hz).
- Tisztítás előtt, vagy ha a lámpatestet egy ideig nem használja, mindig húzza ki a LED-es dugasztpégyiséget a konnektorból.
- A lámpatest fényforrását csak a gyártó vagy az általa kijelölt szerviztechnikus vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.



#### **Kerülje a tűz- és sérülésveszélyeket**




- **FIGYELEM! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE A FORRÓ FELÜLETEK MIATT!** Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a lámpatest ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt megérintené A világító eszközök nagy hőt termelnek.
- Ne takarja le a lámpatestet tárgyakkal. A túlzott hőfejlődés tüzet okozhat.
- A lámpatestet úgy helyezze el, hogy a nedveségtől és a szennyeződésektől védve legyen.
- Ne akasszon további tárgyakat, pl. ruhadarabokat a termékre.
- A terméket mindig stabil és vízszintes felületre helyezze.
- Ne tekerje a hálózati kábelt a termék köré. Ne vigye vagy húzza a terméket a hálózati kábelnél fogva.
- Működés közben ne hagyja a lámpatestet felügyelet nélkül. A túlzott hőfejlődés tüzet okozhat.
- Úgy fektesse le a hálózati kábelt, hogy senki ne botolhasson el benne.
-  A LED-es lámpa nem szabályozható fényerejű.

Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba (világító eszköz, LED stb.). Ne nézze a fényforrást (vi-

lágító eszköz, LED stb.) optikai eszközzel (pl. nagytávval).



#### **Biztonsági utasítások az elemekre/akkumulátorokra vonatkozóan**


	Ne töltsé újra az akkumulátort
	Ne deformálja vagy sértse meg az elemeket
	Ne dobja tűzbe az akkumulátort
	Ne helyezze be rosszul az akkumulátort
	Tartsa távol az akkumulátort kisgyermekektől
	Ne használjon együtt különböző márkájú vagy típusú elemeket
	Keverje össze a nem használt és az új elemeket
	Ne nyissa fel az akkumulátort
	Ne érje az akkumulátort fémtárgyakhoz; Rövidzárlat veszélye
	Helyezze be megfelelően az elemeket +/-
	Ne dobja vízbe

- **NEBEZPEČENSTVO ŽIVOTA!** Batérie/dobíjateľné batérie uchovávejte mimo dosahu detí. V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Prehľadnutie môže spôsobiť popálenie, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Do 2 hodín po požití môže dôjsť k závažným popáleninám.



- **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/dobíjateľné batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Môže dôjsť k prehriatiu, nebezpečenstvu požiaru alebo prasknutiu.
- Batérie/akumulátory nikdy nevhadzujte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie mechanickému namáhaniu.

#### **Riziko vytečenia batérie**

- Vyhňte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/dobíjateľné batérie, napr. na radiátoroch/pri priamom slnečnom svetle.
- Ak batérie/dobíjateľné batérie vytečú, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami!
- Postihnuté miesta okamžite opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!
-  **POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu spôsobiť chemické popáleniny, ak sa dostanú do kontaktu s pokožkou. Preto v tomto prípade používajte vhodné ochranné rukavice.

#### **A termék károsodásának kockázata**

- Csak a megadott típusú elemeket/akkumulátorokat használja!
- Helyezze be az elemeket/akkumulátorokat az elem/akkumulátoron és a terméken feltüntetett pólusoknak (+) és (-) megfelelően.
- A behelyezés előtt száraz, szőszmentes ruhával vagy vattakoronggal törölje át az elem/akkumulátor érintkezőit és az elemtartóban lévő érintkezőket!
- A lemerült elemeket/akkumulátorokat azonnal távolítsa el a termékből.

#### **Üzembevétele**

##### **A termék felállítása**

- Óvatosan vegye ki a LED asztali lámpa **1** a csomagolásból, és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Helyezze a LED asztali lámpa **1** stabil és vízszintes felületre.
- Ügyeljen arra, hogy senki ne botoljon meg a dugasztpégyiségben.
- Csatlakoztassa a LED-es dugasztpégyiséget **3** egy előírászerűen beszerelt aljzatba.

## ● Az elemek behelyezése a távirányítóba (2. ábra)

**Remarque:** A csomag 5 elemet tartalmaz, amelyeket a termék első használata előtt be kell helyezni.

- Ehhez távolítsa el a távirányítóról 4 a nyíl irányába az elemtartó 6 fedelét, és helyezze be a mellékelt elemeket. Győződjön meg a helyes polaritásról.
- Helyezze vissza a távirányító 4 elemfedelét 6.

A távirányító most már használatra kész.

- Ha a távirányító 4 hatótávolsága csökken, az elemeket 5 ki kell cserélni. Távolítsa el az elemtartó 6 fedelét a távirányítóról 4 a nyíl irányába.
- Vegye ki az elemeket 5 és helyezze be az új elemeket 5. Az akkumulátorok típusát lásd a "Műszaki adatok" részben.

**Hivatkozás:** hogy melyik pólust kell használni, lásd az akkumulátorokról szóló 7.

- Helyezze vissza a 6. elemtartófedelét a 7. elemtartóra.

## ● A termék be- és kikapcsolása

- Kapcsolja be vagy ki a terméket a lábkapcsolóval 2 vagy a távirányítóval 4.

## ● A fényhatások távvezérlése

**Remarque:** győződjön meg róla, hogy nincs akadály a távirányító 4 és a vevőegység között. A távirányító 4 hatótávolsága körülbelül 6 m.

## A következő funkciók állnak rendelkezésre (1. ábra):

- ☀ Növelje a fényerőt
- ☀ Csökkentse a fényerőt
- ON Termék bekapcsolása
- OFF Termék kikapcsolása
- 1 x R Állítsa be a kívánt színt (piros)
- 1 x G Állítsa be a kívánt színt (zöld)
- 1 x B Állítsa be a kívánt színt (kék)

- 1 x W Állítsa be a kívánt színt (fehér)
- 12x 0 12 előre beállított változat beállítás
- FLASH Gyors színváltás
- STROBE Lassú színváltozás
- FADE Folyamatos színváltozás
- SMOOTH Lassú, áramló színváltozás

## ● Karbantartás és tisztítás

**FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!** Tisztítás előtt mindig húzza ki a LED-es dugasztapegységet 3 a konnektorból, és sérülésveszély


**FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!** Elektromos biztonsági okokból a lámpatestet soha nem szabad durva tisztítószerrel tisztítani vagy vízbe meríteni.


**FIGYELEM! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE A FORRÓ FELÜLETEK MIATT!** Hagyja a lámpatestet teljesen kihűlni.


- Ne használjon oldószereket, benzint vagy hasonlót. A lámpatest ennek során megsérülne.
- A tisztításhoz csak száraz ruhát használjon.

## ● Ártalmatlanítás


A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosítási pontokon ártalmatlaníthat.


 A hulladékok szétválasztásakor vegye figyelembe a csomagolóanyagok címkeit, amelyeket a következő jelentésű rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelölnek: 1–7: Műanyag/20–22: Papír és karton/80–98: kompozit anyagok

 Az elhasznált termék ártalmatlanításának módjairól a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.


 A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba ha elérte élettartama végét, hanem szakszerűen ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és

azok nyitvatartási idejéről a helyi, illetékes közigazgatási szervnél tájékozódhat.

 Az áthúzott, kerek kuka jelzése azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket az élettartamának végén nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem a készüléket külön erre a célra kialakított gyűjtőhelyekre, újrahasznosító központokba vagy hulladékkezelő cégekhez kell vinni. Ez az ártalmatlanítás az Ön számára ingyenes. Védje a környezetet, és megfelelően ártalmatlanítsa.

 **Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!** Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a podliehajú špeciálnemu zaobchádzaniu s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Odovzdajte preto opotrebované batérie/akumulátorové batérie na miestnom zbernom mieste.

## ● Megfelelőségi nyilatkozat

 A jelen termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A megfelelő nyilatkozatok és dokumentumok a gyártónál vannak. A termék megfelel a német készülék- és termékbiztonsági törvény követelményeinek.

A termékfejlesztés során fenntartjuk a jogot, hogy technikai és optikai változtatásokat hajtsunk végre a terméken, elírás- és nyomdai hibákat ejtsünk.

A jelen termék F energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

## ● Tájékoztató/garancia

● **Garancia**  
A vásárlástól számított 3 év garanciát biztosítunk. Termékeinket modern gyártási módszerek szerint gyártjuk, és pontos minőségellenőrzésnek vetjük alá. Garantáljuk a termékek kifogástalan állapotát. A garanciaidőn belül minden anyag- vagy gyártási hibát díjmentesen kijavítunk. Ha a várakozásokkal ellentétben hibát talál, küldje el a gondosan becsomagolt terméket a megadott szervizcímre. A nem megfelelő kezeléssel eredő károk, valamint a kopó alkatrészek és fogyóeszközök nem tartoznak a garancia hatálya alá. Ezeket térítés ellenében rendelheti meg a megadott telefonszámon. A garancia által nem fedezett javítások (pl. világítótestek) a megadott szervizcímen önköltségi áron, egyedi díj ellenében is elvégezhetőek. A termék javítása a megadott szervizcímen történik. Csak akkor lehet időben feldolgozni és visszaküldeni, ha közvetlenül erre a címre küldi. Ha további termékinformációra van szüksége, szeretne tartozékokat rendelni, vagy bármilyen kérdése szervizeléssel kapcsolatban, kérjük, hívja ügyfélszolgálatunkat a megadott telefonszámon. Ha bármilyen kérdése van, kérjük, adja meg a cikkszámot lásd „Műszaki adatok”).

**IAN 424641\_2301**

Kérjük, hogy a vásárlást igazoló bizonylatot és a tételszámot (pl. IAN 424641\_2301) tartsa készenlétben.



## ● Szerviz címe

### **Hungary - Production & Logisitcs**

EGLO Lux Kft.  
Fő út 143/A  
H-2120 Dunakeszi,  
MAGYARORSZÁG  
T: +36 27 341 353  
E: info-hungary@eglo.com

## ● Garanciajegy

Feladó: \_\_\_\_\_  
Név/keresztnev: \_\_\_\_\_  
Ország/irányítószám/helység/utca: \_\_\_\_\_  
Telefonszám: \_\_\_\_\_  
Cikkszám/jelölés: \_\_\_\_\_  
Vásárlás ideje/helye: \_\_\_\_\_  
A hiba leírása: \_\_\_\_\_  
  
Dátum/aláírás: \_\_\_\_\_

Nem garanciális esetben:

- Kérjük, küldje vissza javítás nélkül a terméket a ráeső szállítási díj kifizetésével.  
 Közölje a költségek mértékét. Javítsa meg a terméket díjfizetés ellenében.



## JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: LED állólámpa/Starry Sky LED állólámpa	Gyártási szám: 424641_2301
A termék típusa: 56143/56144	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: EGLO Lux Kft. Fő út 143/A 2120 Dunakeszi, MAGYARORSZÁG E: info-hungary@eglo.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: EGLO Lux Kft. Fő út 143/A 2120 Dunakeszi, MAGYARORSZÁG T: +36 27 341 353
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításához, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

1. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
2. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészre (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a javítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
3. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

<b>Objaśnienie użytych piktogramów</b> .....	Strona 32
<b>Wprowadzenie</b> .....	Strona 32
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	Strona 33
Zawartość zestawu .....	Strona 33
Opis elementów .....	Strona 33
Dane techniczne .....	Strona 33
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	Strona 33
Zasady bezpieczeństwa .....	Strona 33
Wskazówki bezpieczeństwa dla Baterie/akumulatory .....	Strona 35
<b>Uruchomienie</b> .....	Strona 36
Ustawienie produktu .....	Strona 36
Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania (rys. 2) .....	Strona 36
Włączanie i wyłączanie produktu .....	Strona 36
Sterowanie efektami świetlnymi za pomocą pilota zdalnego sterowania .....	Strona 36
<b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....	Strona 36
<b>Utylizacja</b> .....	Strona 37
<b>Deklaracja zgodności</b> .....	Strona 37
<b>Informacje/gwarancja</b> .....	Strona 37
Gwarancja .....	Strona 37
Adres serwisu .....	Strona 38
Karta gwarancyjna .....	Strona 38

Objaśnienie użytych piktogramów			
	Przeczytać instrukcje!		Przestrzegać ostrzeżeń i zasad bezpieczeństwa!
	Zasady bezpieczeństwa Instrukcje działania		Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku dla dzieci!
	Ta lampa jest przeznaczona do użytku wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach.		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem!
	Wolt		Ostrożnie, gorące powierzchnie!
	Prąd/napięcie przemienne		Brak ochrony przed wodą!
	Prąd/napięcie stałe		Stosować rękawice ochronne
<b>Hz</b>	Herc (częstotliwość)	<b>25000h</b>	Żywotność diody LED
<b>W</b>	Watt (moc czynna)	<b>Ra</b>	Wskaźnik oddawania barw oświetlenia LED
	Oprawa ta nie jest przystosowana do współpracy ze ściemniaczami i łącznikami elektronicznymi.	<b>CV</b>	Constant Voltage (napięcie stałe)
	Klasa ochronności II	<b>A</b>	Ampery (prąd)
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie	<b>SELV</b>	Bardzo niskie napięcie bezpieczne
	Niezależne urządzenie sterujące		Wyjście polaryzacji
<b>ta</b>	Temperatura otoczenia		Niewłaściwa utylizacja baterii może szkodzić środowisku!
<b>tc</b>	Temperatura obudowy w podanym punkcie		Produkt spełnia wymagania odnośnych dyrektyw europejskich.
<b>lm</b>	Lumen		Certyfikat TÜV SÜD / GS
	Źródło światła LED może być wymienione tylko przez specjalistę.		Zutylizować opakowanie i urządzenie zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Urządzenie sterujące może być wymienione tylko przez specjalistę.		

\*Więcej szczegółów, np. objaśnienie dodatkowych symboli lub informacje techniczne, można znaleźć na stronie [www.edi-light.com](http://www.edi-light.com)

## Lampa podłogowa LED / Lampa podłogowa LED "Gwieździste niebo"

### Wprowadzenie



Gratulujemy zakupu lampy stołowej LED (zwanej dalej także lampą lub „produktem”). Wybrali Państwo produkt wysokiej jakości. Prosimy o uważne przeczytanie

całej treści niniejszej instrukcji obsługi. Prosimy o rozłożenie strony z rysunkami.

Niniejsza instrukcja stanowi część kompletu produktu i zawiera ważne informacje dotyczące

uruchomienia i obsługi. Należy zawsze przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy dostępne jest prawidłowe napięcie i czy wszystkie elementy są prawidłowo zamontowane. W razie pytań lub wątpliwości dotyczących obsługi produktu prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Niniejszą instrukcję należy starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać osobom trzecim.

### Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Lampa może być używana wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Ten produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w prywatnych gospodarstwach domowych.

### Zawartość zestawu

Natychmiast po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy produkt nie jest uszkodzony.

- 1 lampa podłogowa LED
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 2 baterie (AAA, 1,5 V; LR03)
- 1 zestaw instrukcji obsługi
- 1 instrukcja montażu i obsługi z kartą gwarancyjną

### Opis elementów

- 1 Oświetlenie podłogowe LED
- 2 Przełącznik nożny ON / OFF
- 3 Zasilacz LED (może być wymieniony tylko przez specjalistę)
- 4 Pilot zdalnego sterowania
- 5 Bateria
- 6 Pokrywa komory baterii
- 7 Komora baterii

### Dane techniczne

Numer artykułu: 56143 (bez efektu gwiazd), 56144 (z efektem gwiazd)

Napięcie robocze: 220-240 V~ 50/60 Hz  
Moduł LED: 10,4W, 1100lm (360°), 3000K  
Moc całkowita: 12,6 Watt  
Klasa ochronności: II /

Wymiary: wysokość ok. 103,5 cm, Ø ok. 13 cm  
Długość kabla zasilającego: ok. 1,8 m  
Klasa ochrony: IP20  
Typ akumulatora (pilot zdalnego sterowania): 2 x AAA 1,5 V; LR03



Źródło światła LED i elementy sterujące mogą być wymieniane wyłącznie przez specjalistę.

### Podmiot wprowadzający do obrotu:

EDI Light GmbH  
Heiligkreuz 22, 6136 Pill  
AUSTRIA  
[www.edi-light.com](http://www.edi-light.com)

### Bezpieczeństwo



#### Zasady bezpieczeństwa

W przypadku uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi gwarancja traci ważność! Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody następne! Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa!



**OSTRZEŻENIE! Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku dla dzieci!**

Nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Materiał

opakowaniowy stwarza niebezpieczeństwo uduszenia. Dzieci często lekceważą niebezpieczeństwa. Materiał opakowaniowy nie jest zabawką.

- Produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy pod warunkiem że będą one nadzorowane lub zostaną przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i zrozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować produktu bez nadzoru. Das Produkt nie jest zabawką.
- W razie zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości podczas pracy (np. nietypowych odgłosów, dziwnego zapachu lub dymu) należy natychmiast wyłączyć produkt i wyjąć zasilacz sieciowy LED z gniazdka. Należy zaprzestać użytkowania produktu do momentu sprawdzenia go przez wykwalifikowaną osobę.



#### Unikać zagrożenia życia z powodu porażenia prądem elektrycznym

- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa!
- Nie należy używać lampy w przypadku zauważenia w niej jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed podłączeniem do sieci sprawdzić, czy lampa oraz kabel zasilający z zasilaczem sieciowym LED nie są uszkodzone.
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać sprzętu elektrycznego ani nie wkładać do niego żadnych przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje stwarzają zagrożenie życia z powodu porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas podłączania do sieci lub odłączania

dotykać tylko izolowanej części zasilacza sieciowego LED!

- Zewnętrzny przewód elastyczny oprawy może być wymieniany wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub specjalistę o podobnych kwalifikacjach.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe odpowiada wymaganemu napięciu zasilania lampy (220–240 V~ 50/60 Hz).
- Przed czyszczeniem lub dłuższą przerwą w użytkowaniu lampy należy zawsze wyjąć zasilacz sieciowy LED z gniazdka.
- Wymianę źródła światła w tej lampie może przeprowadzać wyłącznie producent lub wyznaczony przez niego technik serwisowy lub osoba o porównywalnych kwalifikacjach.



#### Unikać niebezpieczeństwa pożaru i odniesienia obrażeń

- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!** Aby uniknąć oparzenia, przed dotknięciem lampy upewnić się, że jest ona wyłączona i wychłodzona. Źródła światła mocno się nagrzewają.
- Nie przykrywać lampy żadnymi przedmiotami. Nadmierne nagrzanie się lampy może doprowadzić do pożaru.
- Ustawić lampę w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią i zabrudzeniem.
- Nie zawieszaj na produkcie żadnych dodatkowych przedmiotów, np. odzieży.
- Zawsze ustawiać produkt na stabilnej i równej powierzchni. Nie owijać kabla zasilającego wokół produktu. Nie przenosić ani nie ciągnąć produktu za kabel zasilający.
- Nie pozostawiać działającej lampy bez nadzoru. Nadmierne nagrzanie się lampy może doprowadzić do pożaru. Ułożyć kabel zasilający w taki sposób, aby nie

stwarzał ryzyka potknięcia się.

- Lampy LED nie można ściemniać.
- Nie patrzeć bezpośrednio na źródło światła (żarówkę, diodę LED itp.). Nie patrzeć na źródło światła (żarówkę, diodę LED itp.) przez przyrząd optyczny (np. lupę).



#### Wskazówki bezpieczeństwa dla Baterie/akumulatory

Nie ładuj baterii
Nie deformuj ani nie uszkodzaj baterii
Nie wrzucaj baterii do ognia
Nie wkładaj baterii nieprawidłowo
Trzymaj baterię z dala od matych dzieci
Nie mieszaj baterii różnych marek lub typów
Wymieszaj nieużywane i nowe baterie
Nie otwieraj baterii
Nie dopuszczaj do kontaktu baterii z metalowymi przedmiotami; Niebezpieczeństwo zwarcia
Włóż baterie prawidłowo +/-
Nie wyrzucaj do wody

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie potknięcia natychmiast zasięgnąć porady lekarza!
- Spożycie może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po potknięciu.



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

- Nigdy nie ładuj baterii nie nadających się do ponownego ładowania. Nie wolno zwierać i/lub otwierać baterii/akumulatorów. Może dojść do przegrzania, zagrożenia pożarowego lub rozerwania.
- Nigdy nie wrzucaj baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nie należy narażać baterii na działanie mechaniczne naprężenia.

#### Niebezpieczeństwo wycieku z baterii

- Unikaj ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą mieć wpływ na baterie/akumulatory, np. na grzejnikach/przy bezpośrednim nasłonecznieniu.
- Jeśli baterie/akumulatory wyciekły, unikaj kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami!
- Dotknięte miejsca natychmiast spłukać czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!
- **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Nieszczelne lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą powodować oparzenia chemiczne w przypadku kontaktu ze skórą. Dlatego w takim przypadku należy nosić odpowiednie rękawice ochronne.

#### Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używaj tylko baterii / akumulatorów określonego typu!
- Baterie / akumulatory należy wkładać zgodnie z oznaczeniami polaryzacji (+) i (-) na baterii / akumulatorze i na produkcie.
- Przed włożeniem baterii/akumulatora użyj suchej, niestrzępiącej się szmatki lub bawełnianego wacika, aby oczyścić styki baterii/akumulatora i komory baterii!
- Zużyte baterie/akumulatory należy natychmiast wyjąć z produktu.

## ● Uruchomienie

### ● Ustawienie produktu

- ❑ Ostrożnie wyjąć lampę stołową LED [1] z opakowania i usunąć cały materiał opakowaniowy.
- ❑ Ustawić lampę stołową LED [1] na stabilnej i równej powierzchni.
- ❑ Zwrócić uwagę, aby kabel zasilający nie stwarzał ryzyka potknięcia się.
- ❑ Podłączyć zasilacz sieciowy LED [3] do gniazdka elektrycznego zainstalowanego zgodnie z przepisami.

### ● Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania (rys. 2)

**Uwaga:** Baterie [5] wchodzi w zakres dostawy i muszą być włożone przed pierwszym użyciem.

- ❑ Aby to zrobić, zdejmij pokrywę komory baterii [6] z pilota [4] w kierunku wskazanym przez strzałkę i włóż baterie [5] znajdujące się w zestawie. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa.
- ❑ Załóż pokrywę baterii [6] na pilocie zdalnego sterowania [4].

Produkt jest gotowy do użytku.

- ❑ Jeśli zasięg pilota zdalnego sterowania [4] zmniejszy się, należy wymienić baterie [5].
- ❑ W tym celu należy zdjąć pokrywę komory baterii [6] z pilota [4] w kierunku wskazywanym przez strzałkę.
- ❑ Wyjmij baterie [5] i włóż nowe baterie [5]. Typ baterii jest podany w rozdziale "Dane techniczne".

**Uwaga:** Prawidłowa polaryzacja jest wskazana w komorze baterii [7].

- ❑ Załóż pokrywę komory baterii [6] na komorę baterii [7].

### ● Włączanie i wyłączanie produktu

- ❑ Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, użyj przełącznika nożnego ON / OFF [2] lub pilota [4].

## ● Sterowanie efektami świetlnymi za pomocą pilota zdalnego sterowania

**Uwaga:** Upewnij się, że między pilotem zdalnego sterowania [4] a odbiornikiem nie ma żadnych przeszkód. Zasięg pilota [4] wynosi ok. 6 m.

### Dostępne są następujące funkcje (rys. 1):

	Zwiększanie jasności
	Zmniejsz jasność
ON	Włączanie produktu
OFF	Wyłączanie produktu
1 x R	Ustawić żądany kolor (czerwony)
1 x G	Ustawić żądany kolor (zielony)
1 x B	Ustawić żądany kolor (niebieski)
1 x W	Ustawić żądany kolor (biały)
12x ○	Ustawienie 12 wariantów ustawień wstępnych
FLASH	Szybka zmiana koloru
STROBE	Powolna zmiana koloru
FADE	Płynna zmiana kolorów
SMOOTH	Powolna, płynna zmiana koloru

## ● Konserwacja i czyszczenie

**OSTRZEŻENIE!**  
**NIEBEZPIECZEŃSTWO**  
**PORAŻENIA PRĄDEM!** Przed każdym czyszczeniem wyjąć zasilacz sieciowy LED [3] z gniazdka.

**OSTRZEŻENIE!**  
**NIEBEZPIECZEŃSTWO**  
**PORAŻENIA PRĄDEM!** Ze względu na bezpieczeństwo elektryczne lampy nie wolno czyścić ostrymi środkami czyszczącymi ani zanurzać w wodzie.

**OSTROŻNIE!**  
**NIEBEZPIECZEŃSTWO**  
**OPARZENIA GORĄCYMI**

**POWIERZCHNIAMI!** Zaczekać, aż lampa całkowicie się wychłodzi.

- ❑ Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogą one uszkodzić lampę.
- ❑ Do czyszczenia używać suchej ściereczki niepozostawiającej włókien.

## ● Utylizacja

Opakowanie jest wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnych punktach zbiórki odpadów.

Podczas segregacji odpadów zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Są one oznaczone skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: tworzywa sztuczne/20–22: papier i tektura/80–98: materiały kompozytowe.

Informacje na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy lub miasta.

Aby chronić środowisko naturalne, wyeksploatowanego produktu nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz przekazać go do prawidłowej utylizacji. Informacje o punktach zbiórki odpadów i godzinach ich otwarcia można uzyskać w urzędzie administracji lokalnej.

Znajdujący się obok symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że to urządzenie podlega dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie wolno go wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy oddać je do specjalnie utworzonych punktów zbiórki, centrów recyklingu lub firm zajmujących się utylizacją odpadów. Utylizacja jest bezpłatna. Należy chronić środowisko i utylizować je w odpowiedni sposób.

**Szkody dla środowiska z powodu niewłaściwej utylizacji baterii/akumulatora!** Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać toksyczne metale

ciężkie i dlatego należy je traktować jako odpady niebezpieczne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego baterie/akumulatory należy oddać w komunalnym punkcie zbiórki odpadów.

## ● Deklaracja zgodności

Ten produkt spełnia wymagania obowiązuje dyrektyw europejskich i krajowych. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta. Produkt spełnia wymagania niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i wizualnych w produkcie mających na celu jego ulepszenie. Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy w składzie i druku.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F.

## ● Informacje/gwarancja

### ● Gwarancja

Udzielamy 3-letniej gwarancji liczonej od daty zakupu. Nasze produkty są wytwarzane przy wykorzystaniu nowoczesnych metod produkcyjnych i podlegają ścisłej kontroli jakości. Gwarantujemy, że nasze produkty są wolne od wad. W okresie obowiązywania gwarancji bezpłatnie usuwamy wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne. W przypadku stwierdzenia wady produkt należy starannie zapakować i odesłać na podany adres serwisu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą, a także części zużywających się i materiałów eksploatacyjnych. Można je zamówić odpłatnie pod podanym numerem telefonu. Naprawy, które nie podlegają gwarancji (np. Źródła światła), również można zlecić pod podanym adresem serwisu. Są one wykonywane za indywidualnie

naliczaną opłatą pokrywającą koszty własne serwisu. Artykuł zostanie naprawiony po przesłaniu na podany adres serwisu. Terminowe wykonanie naprawy i odesłanie artykułu jest możliwe tylko w przypadku przesłania go bezpośrednio na ten adres.

W celu uzyskania dodatkowych informacji na temat produktu lub realizacji usług serwisowych bądź zamówienia akcesoriów prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta pod podanym numerem telefonu. W przypadku pytań prosimy o podanie numeru artykułu (patrz „Dane techniczne”).

**IAN 424641\_2301**

W przypadku wszelkich zapytań prosimy o przygotowanie paragonu i numeru artykułu (np. IAN 424641\_2301) jako dowodu zakupu.

#### ● Adres serwisu

##### **Poland**

EGLO POLSKA SP. Z.O.O.

Ul. Puławska 479

02-844 WARSZAWA

T: +48 22 644 57 55

E: info-poland@eglo.com



#### ● Karta gwarancyjna

Nadawca: \_\_\_\_\_

Nazwisko/imi: \_\_\_\_\_

Kraj/kod poczt./miejsowo/ulica: \_\_\_\_\_

Numer telefonu: \_\_\_\_\_

Numer artykułu/nazwa: \_\_\_\_\_

Data zakupu/miejsce zakupu: \_\_\_\_\_

Opis usterki: \_\_\_\_\_

Data/podpis: \_\_\_\_\_

Jeśli usterka nie podlega gwarancji:

Proszę o odesłanie nienaprawionego artykułu i obciążenie mnie powstałymi kosztami transportu.

Proszę o podanie kosztów. Proszę o naprawienie artykułu za opłat.

<b>Betydningen af de heri anvendte piktogrammer</b> .....	Side 40
<b>Indledning</b> .....	Side 40
Bestemmelsesmæssig brug .....	Side 41
Leveringsomfang .....	Side 41
Beskrivelse af delene .....	Side 41
Tekniske data .....	Side 41
<b>Sikkerhed</b> .....	Side 41
Sikkerhedsanvisninger .....	Side 41
Sikkerhedsanvisninger for batterier/akkumulatorer .....	Side 42
<b>Idrifttagning</b> .....	Side 43
Montering af produktet .....	Side 43
Indsættelse af batterierne i fjernbetjeningen (Fig 2) .....	Side 43
Tænding og slukning af produktet .....	Side 44
Styring af lyseffekter effekter ved hjælp af fjernbetjeningen .....	Side 44
<b>Vedligeholdelse og rengøring</b> .....	Side 44
<b>Bortskaffelse</b> .....	Side 44
<b>Konformitetserklæring</b> .....	Side 45
<b>Informationer/garanti</b> .....	Side 45
Garanti .....	Side 45
Serviceadresse .....	Side 45
Garantikort .....	Side 46



Betydningen af de heri anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Følg advarsels- og sikkerhedsanvisningerne!
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger		Livsfare og risiko for ulykker for småbørn og børn!
	Denne lampe er udelukkende beregnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Advarsel! Risiko for elektrisk stød!
<b>V</b>	Volt		Pas på - meget varme overflader!
	Vekselstrøm/ -spænding	<b>IP20</b>	Ingen beskyttelse mod vand!
	Jævnstrøm/ -spænding		Brug beskyttelseshandsker
<b>Hz</b>	Hertz (frekvens)	<b>25000h</b>	LED-levetid
<b>W</b>	Watt (ydelse)	<b>Ra</b>	Farvegengivelsesindeks for LED-belysning
	Dette armatur er ikke egnet til lysdæmpere og elektroniske afbrydere.	<b>CV</b>	Constant voltage (konstant spænding)
	Beskyttelsesklasse II	<b>A</b>	Ampere (strøm)
	Kortslutningssikret sikkerhedstransformator	<b>SELV</b>	Meget lav spænding
	Uafhængig styreanordning		Polaritetsudgang
<b>ta</b>	Omgivelsestemperatur		Miljøskader som følge af ukorrekt bortskaffelse af batterier!
<b>tc</b>	Husets temperatur på det pågældende sted	<b>CE</b>	Produktet overholder de gældende produktspecifikke europæiske retningslinjer.
<b>lm</b>	Lumen		Kontrolleret af TÜV SÜD- GS
	Lyskilden kan kun udskiftes af en specialist.		Bortskaf emballagen og apparatet på miljøvenlig vis!
	Styreudstyret kan kun udskiftes af en specialist.		

\* Flere detaljer, fx yderligere symbolforklaringer hhv. tekniske informationer, finder du på [www.edi-light.com](http://www.edi-light.com)

## LED-gulvlampe / LED-gulvlampe "Starry Sky".

### ● Indledning



Tillykke med købet af din LED-bordlampe (i det følgende også kaldt lampe eller "produkt"). Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Venligst læs denne brugervejledning

komplet og grundigt igennem. Udfold siden med grafikken. Denne vejledning hører med til dette produkt; den indeholder vigtige anvisninger til ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle

sikkerhedsanvisningerne. Kontrollér før ibrugtagningen, at lysnetsspændingen er indstillet korrekt og at alle delene er monteret korrekt. I tilfælde af spørgsmål eller usikkerhed vedr. håndtering bedes du kontakte din forhandler eller dennes serviceafdeling. Opbevar denne brugervejledning omhyggeligt og videregiv den til en eventuel tredjepart

### ● Bestemmelsesmæssig brug



Denne lampe er udelukkende beregnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.

Dette produkt er udelukkende beregnet til brug i private husstande.

### ● Leveringsomfang

Kontrollér altid straks efter udpakningen at leveringen er komplet og at produktet er uden mangler.

- 1 LED gulvlampe
- 1 fjernbetjening
- 2 batterier (AAA, 1,5 V; LR03)
- 1 Brugsanvisning
- 1 monterings- og betjeningsvejledning inkl. garanti

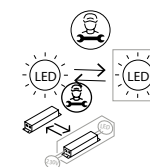
### ● Beskrivelse af delene

- 1 LED-gulvlampe
- 2 Tænd/sluk-fodkontakt
- 3 LED-strømforsyning (kan kun være erstattet af en specialist)
- 4 Fjernbetjening
- 5 Batteri
- 6 Dæksel til batterirummet
- 7 Batterirummet

### ● Tekniske data

- Artikelnummer: 56143 (com efeito de estrelas), 56144 (sem efeito de estrelas)
- Driftsspænding: 220-240 V~ 50/60 Hz
- LED-modul: 10,4W, 1100lm (360°), 3000K

- Samlet ydelse: 12,6 Watt
- Beskyttelsesklasse: II /
- Mål: Højde: ca. 103,5 cm, Ø ca. 13 cm
- Længde
- lysnetledning: ca. 1,8 m
- Beskyttelsesklasse: IP20
- Batteritype (fjernbetjening): 2 x AAA 1,5 V; LR03



LED-lyskilden og styreenheden må kun udskiftes af en specialist.

### ● Leverandør:

EDI Light GmbH  
Heiligkreuz 22, 6136 Pill  
ØSTRIG  
[www.edi-light.com](http://www.edi-light.com)

### ● Sikkerhed



#### Sikkerhedsanvisninger

I tilfælde af skader, der skyldes tilsidesættelse af denne brugsvejledning, bortfalder garantien! Vi overtager intet ansvar for følgeskader! Der overtages intet ansvar for ting- eller personskader, der er forårsaget af u hensigtsmæssig betjening eller tilsidesættelse af sikkerhedshenvisningerne!

- **AVARSEL! LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR BØRN OG SMÅBØRN!**

Lad aldrig børn lege med emballagen uden opsyn. Fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Emballagen er ikke legetøj.

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale egenskaber, eller med

manglende erfaring og viden, såfremt de er under opsyn, eller har fået anvisninger i, hvordan de kan bruge produktet og forstår de deraf medfølgende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse af produktet må ikke udføres af børn uden opsyn. Produktet er ikke legetøj.

- Såfremt du under driften bemærker noget usædvanligt, (fx usædvanlige lyde, mærkelig lugt eller røg), bør du omgående slukke for produktet og trække LED-trafostikket ud af stikkontakten. Brug derefter ikke produktet før det er blevet kontrolleret af en kompetent person.



#### Undgå livsfare gennem elektrisk stød

- Der overtages intet ansvar for ting- eller personskader, der er forårsaget af uheldsmæssig betjening eller tilsidesættelse af sikkerhedshenvisningerne!
- Brug aldrig lampen, hvis du konstaterer beskadigelser.
- Kontrollér lampen og LED-trafoen for eventuelle skader, før du sætter stikket i stikkontakten.
- Undgå at lampen nogensinde kommer i kontakt med vand eller andre væsker.
- Åbn aldrig nogen af de elektriske styreanordninger. Stik aldrig nogen genstande i dem. Den slags indgreb kan medføre livsfare pga. elektriske stød.
- Tag udelukkende fat i LED-trafoens isolerede område, når du sætter stikket i eller trækker stikket ud af stikkontakten!
- Det ydre fleksible kabel på dette armatur må kun udskiftes af producenten, dennes service-agent eller en tilsvarende kvalificeret specialist.
- Kontrollér før monteringen, at den eksisterende lysnetspænding stemmer overens med lampens driftsspænding (220–240 V ~ 50/60 Hz).
- Træk altid LED-trafoen ud af stikkontakten før rengøring, eller hvis lampen ikke skal bruges i længere tid.
- Lampens lyskilde må udelukkende udskiftes af

producenten, en af denne kvalificerede person, eller en person med lignende kvalificering.



#### Undgå brandfare og risiko for kvæstelser

- **ADVARSEL! FARE FOR FORBRÆNDING Gennem VARME OVERFLADER!**
- Undgå forbrændinger, kontroller at lampen er slukket og kølet af, før du berører den. Lyskilden udvikler en meget kraftig varme.
- Tildæk ikke lampen med nogen genstand. For kraftig varmeudvikling kan medføre brandfare.
- Placez le luminaire à un endroit où il est à l'abri de l'humidité et de la saleté.
- Montér lampen således, at den er beskyttet mod fugt og forurening.
- Undgå at ophænge andre genstande, som fx. beklædningsgenstande, på produktet.
- Montér produktet altid på en stabil og jævn flade. Undgå at vikle netledningen omkring produktet. Undgå at trække eller bære produktet i netledningen.
- Sørg altid for, at lampen er under opsyn, mens den er i brug. For kraftig varmeudvikling kan medføre brandfare.
- Anbring lysnetledningen således, at ingen kan snuble over den.
- LED-lampen kan ikke dimmes.
- Undlad at kigge direkte ind i lyset (lyskilde, elpære, LED etc.). Undlad at betragte lyset (lyskilde, elpære, LED etc.) med et optisk instrument (fx lup).



#### Sikkerhedsanvisninger for batterier/akkumulatorer

Batterie nicht wieder aufladen
Batterien nicht deformieren oder beschädigen

Batterie nicht ins Feuer werfen
Batterie nicht falsch einlegen
Batterie von kleinen Kindern fernhalten
Keine Batterien verschiedener Marken oder Typen mischen
Nicht gebrauchte und neue Batterien mischen
Batterie nicht öffnen
Batterie nicht mit metallischen Gegenständen in Kontakt bringen; Kurzschlussgefahr
Batterien korrekt einsetzen +/-
Nicht in Wasser entsorgen

- **LIVSFARE!** Opbevar batterier/opladelige batterier uden for børns rækkevidde. Søg straks lægehjælp i tilfælde af indtagelse!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter indtagelse.



#### FARE FOR EKSPLOSION! Genoplad aldrig ikke genopladelige batterier.

- Batterier/opladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Der kan opstå overophedning, brandfare eller sprængning.
- Bortskaf aldrig batterier/batteripakker i ild eller vand.
- Batterier må ikke udsættes for mekanisk belastning.

#### Risiko for lækage af batterier

- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/opladelige batterier, f.eks. på radiatorer/ved direkte sollys.
- Hvis batterier/opladelige batterier har lækket sig, skal du undgå, at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne!
- Skyl straks de berørte områder med rent vand

og konsulter straks en læge!



#### BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!

- Lækkede eller beskadigede batterier/batteripakker kan forårsage kemiske forbrændinger, hvis de kommer i kontakt med huden. Derfor skal du i dette tilfælde bære passende beskyttelsehandsker.

#### Fare for beskadigelse af produktet

- Brug kun den angivne batteritype!
- Indsæt cellerne/batterierne i overensstemmelse med polaritetsangivelsen (+) og (-) på cellen/batteriet og produktet.
- Rengør batteriets kontakter og batterirummet med en tør, frugfri klud eller vatpind, før du sætter det i!
- Fjern straks opbrugte batterier fra produktet.

#### Idrifttagning

##### Montering af produktet

- Udtag LED-bordlampe **1** forsigtigt af emballagen og fjern al emballagemateriale
- Stil LED-bordlampe **1** på en stabil og jævn flade.
- Pas på, at ingen kan snuble over lysnetledningen
- Tilslut LED-trafoen **3** til en korrekt installeret stikkontakt.

##### Indsættelse af batterierne i fjernbetjeningen (Fig. 2)

- **Bemærk:** batterier **5** er omfattet af leveringsomfanget Batterierne er inkluderet i leveringsomfanget og skal sættes i før første idriftsættelse.
- For at gøre dette skal du trække låget **6** til batterirummet på fjernbetjeningen **4** i pilens retning og sætte de medfølgende batterier **5** i. Sørg for, at polariteten er korrekt.
- Sæt batteridækslet **6** på fjernbetjeningen **4** på igen.

Fjernbetjeningen er nu klar til brug.

- Hvis fjernbetjeningens rækkevidde **4** bliver mindre, skal batterierne **5** udskiftes.
- For at gøre dette skal du fjerne dækslet **6** til batterirummet på fjernbetjeningen **4** i pilens retning.
- Fjern batterierne **5**, og sæt nye batterier **5** i. Batteritypen er angivet i kapitlet "Tekniske data".  
**Bemærk:** Den korrekte polaritet er angivet i batterirummet **7**.
- Sæt dækslet til batterirummet **6** på plads i batterirummet **7**.

### ● Tænding og slukning af produktet

- Sluk eller tænd produktet med tænd/sluk-fodkontakten **2** eller fjernbetjeningen **4**.

### ● Styring af lyseffekter effekter ved hjælp af fjernbetjeningen

**Bemærk:** sikre, at der ikke er nogen hindringer mellem fjernbetjeningen **4** og modtageren. Fjernbetjeningen **4** har en rækkevidde på ca. 6 m.

#### Den har følgende funktioner (Fig. 1):

	Øge lysstyrken
	Reducer lysstyrken
ON	Tænd for produktet
OFF	Sluk for produktet
1 x R	Indstil den ønskede farve (rød)
1 x G	Indstil den ønskede farve (grøn)
1 x B	Indstil den ønskede farve (blå)
1 x W	Indstil den ønskede farve (hvid)
12x ○	Indstil 12 forudindstillede varianter
FLASH	hurtig farveskift
STROBE	langsom farveændring
FADE	Flydende farveskift
SMOOTH	langsom, flydende farveændring

### ● Vedligeholdelse og rengøring

**ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!** Træk LED-trafostikket **3** ud af stikkontakten før rengøring, for at undgå fare for kvæstelser

**ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!**  
Af elektriske sikkerhedsgrunde må lampen aldrig rengøres med skræppe rengøringsmidler eller nedsænkes i vand.

**ADVARSEL! FARE FOR FORBRÆNDING GENNEM VARME OVERFLADER!**

Lad lampen afkøle komplet.

- Brug ikke opløsningsmidler, benzin eller lignende, da disse ville beskadige lampen.
- Til rengøring bruges en tør, frugfri klud.

### ● Bortskaffelse

Emballagen består af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes i de lokale genbrugsstationer.

Bemærk mærkningen af emballagerne, når du sorterer affaldet, disse er kendetegnet med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: plastic/20 -22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.

Du kan indhente oplysninger omkring bortskaffelse af det udtjente produkt hos din kommune.

Bortskaf dette produkt, når det er udtjent, ikke sammen med almindeligt affald; sørg derimod for en ansvarlig bortskaffelse.

Oplysninger om genbrugssteder og deres åbningstider kan du indhente hos din kommune.

Det tilstødende symbol med en overstreget skraldespand på hjul angiver, at dette apparat er omfattet af direktiv 2012/19/EU. Dette direktiv fastsætter, at du ikke må bortskaffe

dette apparat sammen med almindeligt husholdningsaffald ved slutningen af dets levetid, men skal afleveres det til særligt indrettede indsamlingssteder, genbrugsstationer eller affaldsbortskaffelsesvirksomhed er. Denne bortskaffelse er gratis for dig. Beskyt miljøet, og bortskaf det korrekt.

**Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterier/opladelige batterier!** Batterier/opladelige

batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandling af farligt affald. De kemiske symboler for tungmetallerne er som følger: Cd=Cadium, Hg=Kviksølv, Pb=Bly. Derfor skal du aflevere brugte batterier/opladelige batterier på et kommunalt indsamlingssted.

### ● Konformitetserklæring

Dette produkt overholder kravene fra de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Producenten ligger inde med de tilsvarende erklæringer og dokumenter. Dette produkt overholder kravene fra den tyske apparat- og sikkerhedslovgivning. I forbindelse med produktforbedringer forbeholder vi os retten til at foretage tekniske og optiske forandringer på artiklen. Med forbehold for trykfejl.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energimærkning F.

### ● Informationer/garanti

#### ● Garanti

Vi yder 3 års garanti fra købsdato. Vore produkter bliver fremstillet med moderne produktionsmetoder og underkastes en nøje kvalitetskontrol. Vi garanterer for artiklernes fejlfrie beskaffenhed. Indenfor garantiperioden afhjælper vi gratis alle materiale- eller produktionsfejl. Send den omhyggeligt emballerede artikel til den angivne serviceadresse såfremt

den mod forventning skulle vise sig at være behæftet med fejl eller mangler. Skader, der hidrører fra u hensigtsmæssig håndtering, foruden sliddele og forbrugsmaterialer, er ikke omfattet af garantien. Disse kan imidlertid bestilles mod betaling på det angivne telefonnummer. Reparationer, der ikke er omfattet af garantien (fx lyskilder), kan ligeledes udføres mod individuel beregning til kostpriser ved henvendelse til den nævnte serviceadresse. Artiklen reparerer på den nævnte serviceadresse. Målrettet behandling og returforsendelse kan kun ske hvis du sender den direkte til denne adresse. Ønsker du mere produktinformation, vil du bestille tilbehør, eller har du spørgsmål til serviceforløbet, kontakt venligst vores kundeservice på det angivne telefonnummer. Husk at oplyse artikelnummeret ved forespørgsler (se „Tekniske data“).

**IAN 424641\_2301**

Venligst hav ved alle forespørgsler kvittering og artikelnummer parat (fx IAN 424641\_2301) som dokumentering for dit køb

### ● Serviceadresse

**Denmark**  
EGLO DANMARK A/S  
Agerbakken 20  
DK-8362 Hørning, DENMARK  
T: +45 70 22 55 11  
E : info-denmark@eglo.com



● **Garantikort**

Afsender: \_\_\_\_\_

Navn/fornavn: \_\_\_\_\_

Land/postnummer/by/gade: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Artikelnummer/betegnelse: \_\_\_\_\_

Købsdato/købested: \_\_\_\_\_

Fejlbeskrivelse: \_\_\_\_\_

Dato/underskrift: \_\_\_\_\_

I tilfælde uden garanti:

Send venligst artiklen retur til mig uden reparation mod betaling af porto.

Meddel mig venligst prisen for reparation.Reparér artiklen mod betaling.

